

### 0.0.1 Subrahma

0. At Savatthi.

1. Having stood at one side, Subrahma, son of the devas addressed the Auspicious One in verse:

“Always anxious is this  
mind,  
always agitated is this  
mind;  
in [regard to] unarisen  
problems,  
and then in [regard to]  
arisen ones;  
if there exists non-anxiety,

Being asked, [please]  
declare it to me.”

2. The Auspicious One:

Not apart from the awak-  
ening factors,  
not apart from the re-  
straint of the [sense]

### 0.0.1 subrahmasut- taṃ

sāvatthiyaṃ

ekamantaṃ ṭhito kho  
subrahmā devaputto  
bhagavantaṃ gāthāya  
ajjhabhāsi:

niccaṃ utrastamidaṃ  
cittaṃ,  
niccaṃ ubbiggamidam  
mano;  
anuppannesu kicchesu<sup>1</sup>,

atho uppatitesu ca;  
sace atthi anutrastaṃ,  
taṃ me akkhāhi puc-  
chito ti.

bhagavā:

nāññatra bojjaṅgā  
tpasā<sup>2</sup>,  
nāññatra indriyasam-

<sup>1</sup>kiccesu -sīmu.■

<sup>2</sup>bojjhā tapasā-machasaṃ.■

faculties;  
not apart from giving up  
all,  
Do I see safety for be-  
ings.

varā<sup>3</sup>;  
nāññatra sabbanissaggā<sup>4</sup>,  
sotthiṃ passāmi pāṇi-  
nanti<sup>5</sup>.

<sup>3</sup>nāññatirandriyaśaṃvarā -  
machasaṃ. ■

<sup>4</sup>sabbanissaṇṇagā-sī. ■

<sup>5</sup>idamavoca-  
petatthevantaradhāyiti. macha-  
saṃ. syā. ■

---